RICHARD C. RAMER

Special List 213
Recently Catalogued Works
Twenty-Seven Items
Eighteenth through
Twentieth Centuries
September 22, 2015

Special List 213
Recently Catalogued Works
Twenty-Seven Items
Eighteenth through Twentieth Centuries

All items in this list are at our Lisbon office.

SATISFACTION GUARANTEED:
All items are understood to be on approval, and may be returned within a reasonable time for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT
**Special List 213**

**RECENTLY CATALOGUED WORKS**

**TWENTY-SEVEN ITEMS**

**EIGHTEENTH THROUGH TWENTIETH CENTURIES**

---

*Baroque Poetry Celebrating the Birth of an Heir to the Portuguese Throne*

1. **ALMADA, Francisco de Sousa de.** *Ramalhete apollineo, que as nove musas tecem de varias flores em nove assumptos, descubertos no nascimento do Serenissimo Infante o Senhor D. Joseph, dedicado a Elrey N.S.* Lisbon: Na Officina de Antonio Pedrozo Galram, 1714. 4°, disbound. Small typographical vignette on title page. Woodcut headpieces and initials. Typographical headpieces and tailpieces. Heading of preliminary leaf **ii slightly shaved on verso. All other pages with normal margins. In good to very good condition. (8 ll.), 36 pp. $150.00**

  FIRST and ONLY EDITION of these poems celebrating the birth of the future king D. José. In addition to the sonnets, redondilhas, romances, etc. by Sousa de Almada in the main text, all in Portuguese, the preliminary leaves contain a 4 pp. dedication and a 2 pp. introduction by him, as well as poems in praise of him, including a neo-Latin epigram by Manuel Lopes de Carvalho, a neo-Latin sonnet by Caetano Alberto de Ossuna, a brief (4-line) neo-Latin epigram by Luís de Mello Coutinho e Castro, a sonnet in Portuguese by Henrique Jansen Moller, and 2 pp. of decimas in Portuguese by Luís Nunes Tinoco.

  Francisco de Sousa de Almada was born in 1676 in the freguezia de Aldegavinha, near Alemquer. Innocência, unsure of the date of his death, says he appears to have been still alive in 1759. According to Barbosa Machado he had studied at Coimbra, but no faculty is mentioned, nor is it stated whether or not he received a degree. He produced several pamphlets of poetry, a *Critica moral* in 2 parts (1736), and a *Thalia sacra* (1740) with 4 plays, the first in Portuguese, and the other 3 in Spanish. He was a member of the Academy of the Aplicados, founded in 1722. The present work appears to be his earliest separately printed publication.

RAMALHITE
APOLLINEO,
QUE
AS NOVE MUSAS TECEM
DE VARIAS FLORES
Em Nove Asumptos,
Descubertos no Nascimento
Do Serenissimo Infante
O Senhor
D. JOSEPH,
DEDICADO A
ELREY N.S.
AUTHOR
Francisco de Sousa de Almada.

LISBOA,
Na Officina de Antonio Pedrozo Galram.
Contodas as licencias necessarias.
M. DCCXIV.

Item 1 (reduced)
2. [ATWOOD, George]. *Construção, e analyse de proposições geometricas, e experiencias practicas, que servem de fundamento á Architectura Naval, impressa por ordem de Sua Magestade e traduzida do Inglez*. António Pires da Silva Pontes [Leme], trans. and ed. Lisbon: Na Offic. de João Procopio Correa da Silva, 1798. Folio (29.4 x 19.5 cm.), contemporary half green morocco over marbled boards (significant wear, especially at head and foot of spine, but also at corners, and to leather on front cover), smooth spine with gilt fillets and crimson morocco lettering piece, gilt short title. Large woodcut royal arms of Portugal on title page. Woodcut headpiece on p. 1. Mathematical equations in text. Occasional small light dampstains. Plates with slight browning, as usual. Overall in good to very good condition. (3 ll.), 79 pp., (1 integral blank l.), 4 large folding engraved plates. $800.00

First and Only Edition in Portuguese, and apparently the only separate edition. The work was originally published in English as “The Construction and Analysis of Geometrical Propositions Determining the Positions Assumed by Homogeneal Bodies which Float Freely, and at Rest, on a Fluid’s Surface, by the noted English mathematician George Atwood” in volume LXXXVI, 1796, of the Philosophical Transactions of the Royal Society, and awarded the Copley medal.

The plates show cross-sections of hulls and related diagrams. “This book by the famous Brazilian scientist is the only independent work he published. It is a translation of George Atwood’s book on shipbuilding and was published for the students of the Naval Academy. It is now very difficult to find.”—Borba de Moraes.

The translator and editor, António Pires da Silva Pontes (Nossa Senhora do Rosário in the comarca de Marianna, Minas Gerais, 1750-Rio de Janeiro, 1805), studied at Coimbra University (1769-1777), where he received a doctorate in mathematics. He was appointed along with Francisco José de Lacerda e Almeida and Ricardo Franco de Almeida Serra as a member of the commission to explore and establish the Brazilian frontier in the North. The findings of that expedition were only partly published; most remain in manuscripts held by the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro. The account of his exploration of the Rio Branco was printed in São Paulo in 1841 together with the Diário da viagem pelas capitâncias do Pará, Rio Negro, Mato Grosso ... by Francisco José de Lacerda e Almeida. Returning to Lisbon in 1790, Pontes taught at the Naval Academy. A friend of D. Rodrigo de Sousa Coutinho, later Conde de Linhares, the year this book was published he was named Governor of the Capitania of Espirito Santo, taking up his post in 1800. He was Capitão de Fragata in the Portuguese navy, and a member of the Real Academia das Sciencias de Lisboa.

CONSTRUÇÃO, E ANÁLISE DE PROPRIOS GEOMÉTRICAS, E EXPERIÊNCIAS PRACTICAS, QUE SERVEM DE FUNDAMENTO À ARCHITECTURA NAVAL.

IMPRESSA POR ORDEM DE SUA MAGESTADE E TRADUZIDA DO INGLEZ POR ANTONIO PIRES DA SILVA PONTES

Cavalleiro Professor na Ordem da S. Bento de Aviz, Capitão de Evogata da Real Armada, e Governador da Capitania do Espírito Santo.

LISBOA,
Na Ofice Patriarcal de JOÃO PROCÓPIO CORREA DA SILVA.
ANNO MDCCCLXVIII.
3. BERNESTEIN, Harry. *Alexandre Herculano (1810-1877), Portugal’s Prime Historian and Historical Novelist.* Paris: Fundação Calouste Gulbenkian, Centro Cultural Português, 1983. Civilização Portuguesa, VII. Large 8°, publisher’s gilt-stamped boards. As new. (4 ll.), 239 pp., (1 l.). $50.00 FIRST and ONLY EDITION.

4. CABRAL, Antonio. *Camillo e Eça de Queiroz: Cartas inéditas de Camillo—Os plagios de Eça.* Coimbra: Coimbra Editora, L.da, antiga casa França & Arménio, 1924. 8°, original printed wrappers (defects at head and foot of spine). Front wrapper in red and black. Uncut. Slight toning. Overall in good condition. Oval blue on white ticket near head of spine (partly defective). Occasional pencil annotations. 314 pp., (1 l., 1 l. errata), frontispiece portrait, 2 plates. $20.00 FIRST and ONLY EDITION.

The frontispiece is a portrait of Camilo Castelo Branco, while the other two plates are portraits of Eça de Queiroz and of the author.


6. CARVALHO, Maria Amalia Vaz de. *Contos ephantasias.* Porto: Joaquim Antunes Leitão, 1880. Bibliheca do Cura de Aldeia. 8°, contemporary dark blue cloth (minor wear to extremities; some discoloration to covers), smooth spine with horizontal gilt fillets and author-title, single floral ornament, peach-colored endleaves. Publisher’s monogram on title page. Soiling to half title. Overall in good to very good condition. 317 pp., (1 l.) $120.00 FIRST EDITION. A second edition appeared in 1905. The book is divided into two parts. The first consists of eleven stories (pp. 5-243); the second contains four essays,
including one Madame de Balsac (pp. 263-81); another on Lincoln and Grant (pp. 283-300); and “As filhas de Victor Hugo” (pp. 301-17).

Maria Amália Vaz de Carvalho (1847-1921), a native of Lisbon, was the author of short stories, poems, essays and biographies. Growing up in a family of intellectuals with literary interests, the home of her parents was the first literary salon frequented by Camilo Castelo Branco. She contributed to various newspapers and reviews, including A mulher (1879), A ilustração portuguesa: semanário (1884-1890), A semana de Lisboa (1893-1895), Brasil-Portugal (1899-1914), Ilustração portuguesa (1903-1923), and Contemporânea (1915-1926), writing literary criticism and opinions about ethics and education, above all analyzing the role of women in the society of her times. On 13 June 1912 she became the first woman to be elected to membership in the Academia das Ciências de Lisboa. Married to the poet António Cândido Gonçalves Crespo, she associated with the most important Portuguese literary figures of the second half of the nineteenth century and early twentieth century, among them António Feliciano de Castilho, Eça de Queiroz, Guerra Junqueiro, Ramalho Ortigão, Sousa Martins, the Conde de Sabugosa; her home was considered by Júlio Dantas to be the foremost literary salon of Lisbon, and Maria Amália Vaz de Carvalho can be considered a pioneer in the movement for the cultural emancipation of women.

Early Guide to Automobile Travel in Portugal

7. [COLONIAL OIL COMPANY]. Lista alphabetica de cidades, villas e logares transitaveis por automoveis e outras indicações. Lisbon: Typographia Corrêa & Rapozo, 1905. 8°, original printed wrappers (some fraying and small defects to head and foot of spine, corners; foxing to covers). Small woodcut vignette on title page. In good condition. Very good condition internally. 47, (3) pp., very large folding roadmap, in color (with short tear). $100.00

FIRST and apparently ONLY EDITION. The title on the front cover reads Guia do automobilista. Under this title in Porbase we found only a work published in 1994. Under titles similar but not exactly the same as this, we found in Porbase works printed in 1923, 1928, 1929, 1931, 1934, and 1955. There is a single copy of a work titled Guia das estradas de Portugal: vademecum do automobilista, by Elísio Mendes, printed in 1905, found in a single copy in the Biblioteca Nacional de Portugal. There appear to be no earlier works of this nature listed. OCLC cites only the 1994 Guia do automobilista, in a single copy, at the State Library of Queensland.

Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Copac.
Indicações técnicas e itinerários. Com um mappa das estradas do país.

3. Edição correta e augmentada

COLONIAL OIL COMPANY
PALÁCIO POE
AVENIDA DA LIBERTADE
LISBOA
LISTA ALFABETICA
DE
CIDADES, VILLAS
E LOGARES
TRANSITAVEIS POR AUTOMOVEIS
E
OUTRAS INDICAÇOES

3.ª Edição
(Corretas e aumentadas)

LISBOA
TYPOGRAPHIA CORRÊA & RAPOZO
212, Rua Aurea, 214
1907

Item 8 (reduced)
Early Guide to Automobile Travel in Portugal

8. [COLONIAL OIL COMPANY]. *Lista alphabetica de cidades, villas e logares transitaveis por automoveis e outras indicações. 3.ª Edição (Correcta e augmentada)*. Lisbon: Typographia Corrêa & Rapozo, 1907. 8°, original printed wrappers (small defect to rear wrapper). Small woodcut vignette on title page. Very good condition. About half of a blue on white paper shelf ticket with serrated edges in upper inner corner of front wrapper, with number “1029” in ink manuscript. 103 pp., very large folding roadmap, in color. $100.00

FIRST and apparently ONLY EDITION? Despite the statement “3.ª Edição” we surmise that this is the third year this title was published, the first being 1905, the second 1906. The 1905 work has less than half the number of pages, but is otherwise in the same format. The title on the front cover reads *Guia do automobilista: indicações technicas e itinerarios. Com um mappa das estradas do paiz*. Under this title in Porbase we found only a work published in 1994. Under titles similar but not exactly the same as this, we found in Porbase works printed in 1923, 1928, 1929, 1931, 1934, and 1955. There is a single copy of a work titled *Guia das estradas de Portugal: vademecum do automobilista*, by Elísio Mendes, printed in 1905, found in a single copy in the Biblioteca Nacional de Portugal. There appear to be no earlier works of this nature listed. OCLC cites only the 1994 *Guia do automobilista*, in a single copy, at the State Library of Queensland.

On p. [4] is a statement that the price of the present booklet in 300 reis, but that it will be supplied gratis to customers who use the company’s gasoline.

* Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Copac.


FIRST and ONLY EDITION of the statutes for this Catholic brotherhood. Women could be admitted, but married women only so with the permission of their husbands.

* Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Copac.
COMPROMISSO
DA
IRMANDADE
DO
SANTÍSSIMO SACRAMENTO
DA
FREGUEZIA
DO
SANTÍSSIMO CORAÇÃO DE JESUS
DA
CIDADE DE LISBOA

LISBOA

TYP. DE M. DA COSTA
Lameda de Santo Antonio, 11
1864

Item 9
10. DIAS, Marina Tavares. Mário de Sá Carneiro: fotobiografia. Lisbon: Quimera, 1988. Folio (30.4 x 23.5 cm.), publisher’s boards with dust jacket. As new. 249 pp., (3 ll.), profusely illus. $95.00
FIRST and ONLY EDITION.

Three Works in Four Volumes on the Controversy Surrounding Verney’s Verdadeiro metodo de estudar

11. [DUARTE, Francisco, S.J., possible author; also attributed to Joaquim Rebello, S.J.]. Retrato de mortecôr que em romance quer dizer noticia conjectural, das principais qualidades do author de huns papeis, que aqui andão, mas não correm com o título de Verdadeiro Methodo de estudar, e de huma carta escrita com boa intenção em resposta às Reflexões do P. Fr. Arsenio da Piedade. Exposta em outra carta de R.D. Alethophilo Candido De Lacerda, e a dedica a todos, os que a lerem, seu amigo; P.V. de M. e C. Sevilha [i.e. Lisbon?]: en la Imprenta de Antonio Buccaféro, [1749]. 4°, disbound, text block edges rouged. Title page soiled. In good condition. “1695” written in blue-green ink manuscript below imprint. 71 pp. $300.00
FIRST and ONLY EDITION. Refutation of Luís António Verney’s Verdadeiro metodo de estudar, and a confirmation of the arguments put forward by José de Araújo (true name of Arsenio da Piedade), in his Reflexões apologeticas à obra intitulada Verdadeiro metodo de estudar.

* Backer-Sommervogel, III, 324-5. Innocencio V, 224 (attributing authorship to P. Joaquim Rebello). Martinho da Fonseca, Subsídios para um dicionário de pseudónimos, p. 3, attributing the work to P. Joaquim Rebello; p. 150, cites P.V. de M. e C as being Francisco Duarte, and his being the author of Illuminação apologetica do Retrato de morte côr, with a question mark. Guerra Andrade, Dicionário de pseudónimos e iniciais p. 215, attributes these initials to Francisco Duarte, and refers to Fonseca; see also p. 30, attributing the pseudonym Alethophilo Candido De Lacerda to Francisco Duarte as well, and referring to António Alberto Banha de Andrade, Bibliografia da polémica verneiana, 18. And see António Alberto Banha de Andrade, Verney e a cultura do seu tempo; as well as the same author’s Verney e a projecção da sua obra. Finally, see Maria Teresa Payan Martins, Livros clandestinos e contrafacções em Portugal no século XVIII, pp. 371-2. OCLC: 311061330 (Universitätsbibliothek Tübingen: attributing the work to Joaquim Rebello); 17780849 (University of California-Berkeley); 433620837 (Biblioteca Nacional de España: attributing the work to Joaquim Rebello). Porbase locates eight copies, all in the Biblioteca Nacional de Portugal.

BOUND WITH:

[DUARTE, Francisco, S.J.]. Illuminação apologetica do Retrato de morte côr: em que apparecem com mais vivas côres os erros do Author do novo Methodo, e seu Apologista, os quaes pertendego defender hum Anonimo, por alcunha, o Doutor Apollonio Philomuso, e se lhe mostrão os muitos, que por malicia, ou por ignorancia cometeo. Carta escrita ao mesmo Anonimo por Theophilo Cardoso da Sylveira. Remettida á mercé do R. Doutor Alethophilo Candido de

FIRST EDITION. There is an undated twentieth-century edition with 160, (50) pp. (Part 1 only, with commentary?), perhaps rarer than the original.


AND BOUND WITH:

[MANUEL DO CENACULO Villas Boas, Frei, later Bishop of Beja and Archbishop of Évora]. Advertencias criticas, e apologeticas sobre o juízo, que nas materias do B. Raymundo Lullo formou o D. Apolonio Philomuso, e communiquou ao publico em a resposta ao Retrato de Morte-Cor, que contra o Autor do verdadeiro Methodo de estudar escreve o Reverendo Doutor Alethophilo Candido de Lacerda. Satisfaz-se de passagem dos Autores, em cujo testemunho se fundou o D. Apolonio. Coimbra: Na Officina de Antonio Simoens, 1752. 4º, 120 [of 122] pp. Damastains and browning. Contemporary ink doodles on title page and p. 120.

First Edition? There is also an edition (issue?), rare, with the imprint Valença: Vicente Balle, 1752.


12. Fonte da verdade, ou caminho para a virtude; dialogo. Paris: Typographia de Crapelet, Rua de Vaugirard, 1828. 8º, disbound. Woodcut vignette on title page. Worm trail slightly affecting the title page (just touching two letters in the imprint), and the following six leaves, obscuring a letter or two of text in from three to five lines on each page, but not causing loss of legibility. Page 9 shaved at bottom, causing loss of about half of final line of text. In less than good condition overall. 16 pp. $50.00

Apparently the FIRST and ONLY EDITION of this dialogue which provides a guide to virtuous behavior and good citizenship.

RETRATO
De Mortecôr
Que em Romance quer dizer
NOTICIA
CONJECTURAL,
Das principais qualidades do Author de hunas papeis, que aqui anda, mas não correm com o título de Verdadeiro Metodo de estudar, e de húa carta esferica com boa intenção em re.
sposta às reflexões do P. Fr. ARSENIO da Piedade.
Exposta em outra carta
do R. D. ALETHOPHILÔ CANDI-
do De Lacerda,
E a dedica a todos, os que a leram,
são amigos;
P. V. de M. e C.

En Sevillia, en la Imprenta de Antonio Buzacêiro.

FIRST and ONLY EDITION of this proposal for the building of roads and bridges to connect the ports of Portugal to the interior, and Lisbon to Porto, with the aim of increasing the flow of trade and commerce. Roads were to be built using the system invented by McAdam. The plates depict plans for roads and bridges.

* Not in Kress, Luso-Brazilian Economic Literature Before 1850. Not located in OCLC. Porbase locates a single copy, in the Biblioteca Nacional de Portugal. KVK (44 databases searched) locates only the copy cited by Porbase. Not located in Copac.

14. LEAL, [Antonio Duarte] Gomes. Protesto d’alguem. Carta ao Imperador do Brazil .... Quarta edição. Porto: Livraria Civilisação, 1889. Large 8°, original illustrated wrappers: front is lithographed in 4 colors plus gilt, incorporating a portrait of D. Pedro II, the arms of Brazil and of Portugal, and elaborate lettering, signed by E. Menezes; back has a cartouche with information on Livraria Civilisação printed in brown and gilt (light soiling; spine defective). Title page and p. 15 printed in red and black. Lithograph portrait of Gomes Leal facing title page, signed by R. Gameiro. Foxing. Overall in good condition. Frontispiece portrait, 15, (1) pp. $50.00

Fourth edition. We have been able to locate only one copy in the United States of an earlier edition (the second). Gomes Leal offers poetic support to Emperor D. Pedro II, who was ousted from Brazil by a military coup on November 15, 1889, and went into exile 2 days later.

Gomes Leal (Lisbon, 1848-1921) was “um dos mais importantes poetas do nosso séc. XIX” (Biblos), and according to Vitorino Nemésio, “além do grande poeta que em muitos momentos foi, um dos mais extraordinários estilistas do verso português e o verdadeiro criador da poesia moderna em Portugal” (quoted in Dicionário cronológico de autores portugueses).

Gomes Leal was briefly a notary’s clerk, but became involved in literary circles early on, publishing his first poem in 1866, in the Gazeta de Portugal. His first book of poetry, Claridades do Sul, 1875, was highly praised, but throughout his career, most of his poems were published in periodicals or as separate pamphlets. (Incocêncio lists well over a hundred such pieces.) Like Protesto, they were usually topical, political or satirical, reflecting his radical republican and anticlerical views. A Fome de Camões, 1870, was published for the third centenary of Os Lusíadas. A Traição, 1881, caused a scandal and led to Gomes Leal’s brief imprisonment. Gomes Leal was one of the founders of the periodical O Espectro de Juvenal, 1872, and O Século, 1881. His work was at times ultra-romantic, Parnassian, Symbolist, and Decadent.

After his mother’s death in 1910, Gomes Leal converted to Catholicism and lapsed into abject, sleeping-on-park-benches poverty. The state granted him a small pension in 1916 after an appeal by Teixeira de Pascoais and other writers.

* Incocêncio XXII, 242; also XX, 201-2; XXII, 239-255, 533-4; Aditamentos p. 34. On the author, see Fernando Guimarães in Biblos II, 1370-3; Dicionário cronológico de autores
15. LOPES, Manoel Alexandre. *O problema da roleta: estudos praticos*. Preface and afterward by Custudio Rodrigues, to whom the book is dedicated. Lisbon: Composto e Impresso na Casa dos Typographos, for the Author, 1908. Large 8°, original pink printed wrappers (head of spine defective; minor fraying at foot of spine; a bit of soiling). Tables in text. Partially unopened. Light toning. Overall in good to very good condition. xvii, 304 pp., (1 l., 1 l. advt.). $50.00

FIRST and ONLY EDITION of this treatise on roulette. The conclusion, is short, after lengthy “scientific” analysis, is that it is impossible for the player to win over the long term.

* Not located in OCLC. Not located in Porbase. Not located in Copac.

16. MIRANDA, José B. *Geografia de la República Oriental del Uruguay, para uso de las escuelas primarias…. 3.ª edición*. Montevideo: Libreria Argentina de Francisco Ibarra, 1881. 8°, original green printed wrappers (front wrapper detached; chipping and other defects). Wood engravings on title page and in text. Browning, causing fraying to edges of a few leaves. Overall in less than good condition. 65 pp., folding map printed in color. $20.00

First published 1878, with 55 pp. The second edition, 1880, has 62 pp. Title on front wrapper of the present edition reads: *Geografia de la República Oriental del Uruguay, con los departamentos de nueva creación, Rocha y Río Negro…. Obra adoptada por la direccion general de instruccion publica, para uso de las escuelas de segundo y tercero grado.*

* Not in Palau, which cites three other works by the author. OCLC: 838428274 (Ibero-Amerikanisches Institut Preußischer Kulturbesitz-Bibliothek); single copies recorded of the first and second editions, at Ibero-Amerikanisches Institut Preußischer Kulturbesitz-Bibliothek and University of Texas, respectively. Not located in CCPBE. Not located in Rebiun. Not located in Copac.
AOS

SENHORES DEPUTADOS

DA

NAÇÃO PORTUGUEZA.
17. PORTUGAL. MUSEU NACIONAL DE SOARES DOS REIS. Machados e outros objectos de bronze. Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis, 1946. Small 4°, original printed wrappers. Good to very good condition. 88 pp., (1 l.), 10 plates. $20.00

FIRST and ONLY EDITION.

※ OCLC: 461100725 (Bibliothèque nationale de France); 12426023 (Library of Congress, National Art Library-London [i.e. Victoria & Albert], Oxford University, Universitat de Barcelona); 638792697 (Universidad de Valladolid). Porbase locates six copies: two each at the Biblioteca Nacional de Portugal, and the Instituto de Investigação Científica e Tropical, and one each at the Arquivo Nacional da Torre do Tombo, and the Universidade Portucalense Infante D. Henrique. Copac repeats Victoria & Albert and Oxford University only.

18. OLIVEIRA, Antonio Correia de. D. Francisco Manuel de Melo e o teatro espanhol do século XVII. Conferência realizada no Salão de “O Século” em 11 de Maio de 1946. Lisbon: Composto e Impresso na Sociedade Nacional de Tipografia, 1948. 8°, original printed wrappers (minor soiling to wrappers). Very good condition. Eight-line signed (A. Correia de Oliveira) and dated (Coimbra, 23-X-48) author’s presentation inscription to Freitas Ferreira de Almeida in upper half of half title page. A few ink manuscript corrections (by the author?). 53 pp., (1 l.). $50.00

FIRST and ONLY EDITION.

※ OCLC: 490793746 (Université de Strasbourg). Not located in Porbase. Not located in Copac

19. PIMENTEL, Alberto. O Porto ha trinta annos. Porto: A.J. da Silva Teixeira for Livraria Universal de Magalhães & Moniz, Editores, 1893. 8°, somewhat later gray cloth over marbled boards, smooth spine with dark green morocco lettering piece, gilt author and short-title, date in gilt at foot. Publisher’s monogram on title page. In good to very good condition. x pp., (1 l.), 284 pp. $60.00

FIRST and ONLY EDITION. “E um dos mais interessantes volumes de memórias da série portuense que o A. tem publicado.”—Marques, Bibliographia pimenteliana.

Alberto [Augusto de Almeida] Pimentel (Porto 1849-Queluz, 1925), journalist, biographer, essayist, dramatist, poet and novelist, was a great admirer as well as an intimate friend of Camilo Castelo Branco.

※ Marques, Bibliographia pimenteliana 113. Innocência XX, 105 (without collation); see also pp. 101-8; XXII, 32 and 512; and Grande enciclopédia XXI, 664-5; Álvaro Manuel
Machado in Dicionário de literatura portuguesa, pp. 380-1; Maria Eduarda Borges dos Santos in Biblos, IV, 152-5; Dicionário cronológico de autores portugueses, II, 322-3; Saraiva and Lopes, História da literatura portuguesa (16th ed.), p. 775. OCLC: 457793065 (Bibliothèque nationale de France); 769707159 (10 locations, including HathiTrust Digital Library; only Harvard College Library, University of Wisconsin-Madison, British Library, and Universidade de São Paulo appear to have hard copies). Porbase locates five copies: two in the Biblioteca Nacional de Portugal, two in the Biblioteca João Paulo II-Universidade Católica Portuguesa, and one at the Faculdade de Letras da Universidade do Porto. Copac repeats British Library only.

20. PORTUCALE, Antonio, pseud. [i.e. António de Sousa]. O encantado: versos de Antonio de Portucale (com desenhos, capa, e vinhetas de Eduardo Malta). Porto: Tipografia de Renascença Portuguesa, 1919. 8°, later gray quarter cloth over marbled boards, smooth spine with black vertical leather lettering piece extending 10.8 cm. (slightly rubbed), with gilt border, pseudonymous author, and short title, original illustrated wrappers bound in. Illustrations in text. Light browning. Overall in good to very good condition. Dated blue-green ink presentation inscription on lower half of half title: “Homenagem da / / Renascença Portuguesa / / 9 Abril 1919”. 98 pp., (3 ll.), 8 plates. $200.00

FIRST and ONLY EDITION of these poems, the second book by António de Sousa (1898-1981), published under the pseudonym Antonio Portucale, as was his first book, also poems, Cruzeiro de opalas, published in 1918. Beginning his literary career as an adherent to saudosimo, influenced greatly by António Nobre and Teixeira de Pascoaes, in addition to subsequent books of poems, he contributed verse to Águia, organ of the Renascença Portuguesa movement, Icaro, Byzancio, Triptico (which he founded in collaboration with João Gaspar Simões), and Presenta. Other reviews and magazines to which he contributed include Dionisos, Portucale, O diabo, Revista de Portugal, Ocidente, Vértice, and Literal.

On the painter Eduardo Malta (1900-1967), responsible for the design of the wrappers as well as the illustration of this volume, see Pamplona Dicionário de pintores e escultores portugueses (rev. ed.), IV, 42-6.

* See Maria Amélia Gomes in Machado, ed., Dicionário de literatura portuguesa, pp. 462-3; Eugénio Lisboa in Biblos, V, 196-7; Dicionário cronológico de autores portugueses, III, 536-7. OCLC: 874774651 (8 locations, including HathiTrust Digital Library; Ohio State University and University of California-Los Angeles, appear to have hard copies). Porbase locates four copies: two each in the Biblioteca Nacional de Portugal, and the Faculdade de Letras da Universidade do Porto. Not located in Copac.
O ENCANTADO

Homenagem à
Receção Portuguesa

9 Abril 1917
21. PRESTAGE, Edgar. *Frei Domingos do Rosário: diplomata e político (1595-1662).* Coimbra: Imprensa da Universidade, 1926. Large 8°, original printed wrappers (some soiling to spine, covers near spine, and outer margin of front cover). Uncut. Overall in very good condition. Non authorial signed and dated six-line presentation inscription in blue ink on verso of half title. (1 blank l., 3 ll.), 73 pp., (1 l.), footnotes. Number 6 [?] of 125 copies, “numerados e rubricados” [on special paper?]. $50.00

FIRST and ONLY EDITION. Deals with the diplomatic missions to France on behalf of the Portuguese struggle for independence from Spain by the Dominican Frei Domingos do Rosário. Born in County Kerry, Ireland, his name in the secular life had been Daniel O’Daly, and he was probably related to the Geraldines, Earls of Desmond. He entered the Dominican Order at Lugo in Galiza, studied at Burgos and Bordeaux, teaching at his order’s college in Louvain before being received by Philip IV in Madrid, who sent him to Lisbon to open a college of his order there in 1634.

22. QUENTAL, Antero de. *Cartas a António de Azevedo Castelo Branco.* Prefácio e notas de Adolfo Casais Monteiro. Lisbon: Edições Signo, 1942. 8°, original light gray printed wrappers (very slight foxing and soiling at edges of wrappers). Front wrapper printed in blue and black. Publisher’s insignia in blue on rear wrapper. Uncut. In good to very good condition. xxxii, 112 pp., (1 blank l.), plate with portrait of Antero, black on orange errata slip loosely inserted. $15.00

FIRST and ONLY EDITION, LIMITED to 417 numbered copies, of which this is number 321 of 202 copies numbered 216 to 417 on papel vergé. There were also 215 copies numbered 1 to 215 on papel Mellotex, with two extra portraits.


The play was accompanied by music by J. Offenbach (not present in this volume). Includes a cast list on the verso of the title page.

BOUND WITH:

ALFIERI, Vittorio. *Mirra: tragedia en cinco actos de Alfieri. Traducida libremente al castellano con prévia autorizacion por los señores A. Leopoldo y S.*
O
ENCANTADO

VERSOS DE ANTONIO DE PORTUCALE:

DESENHOS DE EDUARDO MALTA:

TIPOG. DA RENASCENÇA PORTUCUESA:

Item 20 (reduced)
Infante de Palacios. Representada en Paris por la primera vez el 29 de Mayo de 1855 por La Compañía Dramatica al servicio de S.M. El Rey de Cerdeña.

Colophon: Imprenta de E. Thunot y Cª, calle Racine, 26, cerca del Odeon. 32 pp. Some foxing. Overall in good condition.

Includes a cast list at the foot of the title page.


FIRST and ONLY EDITION. The work deals with the poetry of Eugenio de Castro and Antonio d’Oliveira Soares.

Albert Savine (1859-1927), a native of Aigas-Mòrtas, in the Languedoc-Roussillon region, was a French publisher, translator and author. Early in his career he collaborated in Provençal literary reviews, and was influenced by the great Provençal poet Frédéric Mistral. Married to a wealthy Cuban woman, he published works of Spanish and Catalan writers such as Narcís Oller, Fernán Caballero, Juan Eugenio Hartzenbusch and Juan Valera. He also published other significant works, such as *Les quarante médaillons de l’Académie française* by Barbey d’Aurevilly; *L’Agnonie et Byzance*, by Jean Lombard; *Sixtine*, by Remy de Gourmont; *Un breton d’ex-communies et Christophe Colomb devant les taureaux*, by Léon Bloy; Biribi, discipline militaire, by Georges Darien; *Vieux*, by Albert Aurier; *En Décor*, by Paul Adam; *Le Bilatéral et Le Termite*, by Rosny; *Elève-Martyr*, by Marcel Luguet, etc., while recognizing the talents of young writers such as René Ghil, Oscar Méténier, Jean Lorrain and Paul Marguerritte, and introducing Lermontov, Ibsen, and Strindberg to the French public. His publishing took on a decidedly anti-Semitic dimension, and legal entanglements caused by some of these publications eventually brought on financial ruin. Savine wrote some important works of literary criticism, including *Les Etapes d’un naturaliste, impressions et critique*; and *Le Naturalisme en Espagne*. He translated Edgar Allan Poe, Arthur Conan Doyle, Rudyard Kipling, Thomas de Quincey, Theodore Roosevelt, Oscar Wilde, Algernon Charles Swinburne, Andrew Carnegie, and Robert Louis Stevenson from English to French. In 1884 he translated *La Atlántida* of Jacinto Verdaguer from the Catalan, and *El comendador Mendoza* by Juan Valera from the Spanish.

25. SENA, Jorge de. *Sequências.* Introduction by Mécia de Lemos. Lisbon: Moraes Editores, 1980. Círculo de Poesia. 4°, original printed wrappers with printed author and title tipped on to front cover. Very good to fine condition. 119 pp., (8 ll.). $20.00

FIRST EDITION.

26. SERRANO, Mário, pseud. [i.e. Mário Kol de Alvarenga]. *Verbo do meu riso (filosofias do acaso).* Porto: Tipografia de Renascença Portuguesa, for the Author, 1919. 8°, later gray quarter cloth over marbled boards, smooth spine with black vertical leather lettering piece extending 10.8 cm. (minor rubbing), with gilt border, pseudonymous author, and short title, original printed wrappers bound in. Light browning. Overall in good to very good condition. Dated blue-green ink presentation inscription on lower half of half title: “Homenagem da // Renascença Portuguesa // 9 Abril 1919”. 81 pp., (3 ll.). $50.00

Second edition. First published 1916. Kol de Alvarenga (1892-1967), agricultural engineer and author, a native of Lisbon, occupied important official posts, mostly in the Ministério da Agricultura. Frequent contributor to newspapers and reviews devoted to agriculture, he was also a critic of art and literature. His library was sold at auction by Soares & Mendonça, with Manuel Ferreira as expert in 1968 and a preface by Pedro Veiga, the catalogue consisting of three volumes, containing over 8,000 lots.


27. VIEIRA, Afonso Lopes. *Náufrago: versos lusitanos.* Lisbon: Parceria Antonio Maria Pereira, 1898. Large 8°, original printed wrappers (frayed and soiled, spine gone, stitching very loose). Wrappers printed in red and black. Device on front wrapper and title page. In good condition, barely. Frontisportrait, (2 ll.), 103 pp., (11 ll., 1 blank l.) $20.00

FIRST and ONLY EDITION of this book of poems, the author’s second book. The frontispiece portrait is after Adriano de Sousa Lopes.

Afonso Lopes Vieira (Leiria, 1878-Lisbon, 1946) was Portugal’s best traditional poet of the twentieth century. In 1916 he resigned his post as Redactor da Câmara dos
Deputados in Lisbon in order to dedicate himself to reading and to poetry. His home, S. Pedro de Moel, became a haven for artists, musicians and writers. He also traveled extensively in Europe and North Africa, and reminiscences of these travels often appear in his works.

The author’s earliest published works were written as a student at Coimbra, 1897-1900, e.g., *Para quê?*, 1897, and *Náufrago*, 1898. From this melancholy phase he passed into a nationalistic one, in which he publicized early Portuguese literature, aiming to “reaportuguesar Portugal tornando-o europeu.” During this period he helped prepare an edition of Camões (1928) and edited Montemayor’s *Diana*, the *Amadis*, and Rodrigues Lobo. His Portuguese translation of the *Poema do Cid* was published in the review *Lusitânia*, of which Lopes Vieira served as secretary. He also wrote works for children, e.g., *Animais nossos amigos*, 1911, and *Canto infantil*, 1912.

Innocêncio XXII, 22 (calling for only a total of 124 pp.); see also pp. 22-5, 511-2; XX, 95, 311. Santos, *Exposição bibliográfica de Afonso Lopes Vieira*, p. 9. Also Grande enciclopédia XV, 453-5; Maria Amélia Gomes in Machado, ed., *Diccionário de literatura portuguesa*, pp. 501-2; Fernando Guimarães in *Biblos*, V, 844-6; Dicionário cronológico de autores portugueses, III, 214-6; Saraiva & Lopes, *História da literatura portuguesa* (17th ed., 2001), p. 961; Bell, *Portuguese Literature*, p. 337: “There is a certain strength as well as a subtle music about his verse which is of good promise for the future.”
Our Lisbon Office

RICHARD C. RAMER
Old and Rare Books
Rua do Seculo, 107 · Apartamento 4
1200-434 Lisboa
PORTUGAL

Email lx@livroraro.com · Website www.livroraro.com
Telephone (351) 21-346-0938 and 21-346-0947
Fax (351) 21-346-7441

SATISFACTION GUARANTEED:
All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT